



Bruxelles, 22.3.2016.
COM(2016) 146 final

2016/0077 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

**o sklapanju Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i
Vlade Cookovih otoka te Protokola o provedbi uz navedeni sporazum**

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

Komisija je na temelju odgovarajućih pregovaračkih smjernica vodila pregovore s vladom Cookovih otoka s ciljem sklapanja novog Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu i Protokola o provedbi uz navedeni sporazum između Europske unije i Cookovih otoka. Nakon tih pregovora novi Sporazum i Protokol parafirani su 21. listopada 2015. Njima je obuhvaćeno razdoblje od osam odnosno četiri godine od datuma njihove privremene primjene, to jest od datuma njihova potpisivanja, kako je utvrđeno u članku 16. Sporazuma i članku 12. Protokola.

Novim Sporazumom osigurat će se okvir, uzimajući u obzir prioritete reformirane zajedničke ribarstvene politike i njezine vanjske dimenzije, za sklapanje strateškog partnerstva između Europske unije i Cookovih otoka.

Glavni cilj novog Protokola jest pružiti ribolovne mogućnosti plovilima Unije u ribolovnoj zoni Cookovih otoka, na temelju najboljih raspoloživih znanstvenih mišljenja i poštujući mjere očuvanja i upravljanja Komisije za ribarstvo zapadnog i srednjeg Pacifika (WCPFC), prema potrebi unutar granica raspoloživog viška. Komisija se među ostalim oslonila na rezultate preliminarnog ocjenjivanja mogućnosti sklapanja novog Sporazuma i Protokola koje su proveli vanjski stručnjaci. Cilj je Protokola i jačanje te oživljavanje suradnje između Europske unije i Cookovih otoka radi podupiranja održive ribarstvene politike i odgovornog iskorištavanja ribolovnih resursa u ribolovnoj zoni Cookovih otoka u interesu obiju stranaka.

Protokolom se predviđaju ribolovne mogućnosti za 4 tunolovca plivaričara.

Komisija na toj osnovi predlaže da Vijeće, uz suglasnost Europskog parlamenta, donese odluku o sklapanju tog novog Sporazuma i Protokola.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

U skladu s člankom 3. stavkom 1. točkom (d) Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU), očuvanje morskih bioloških resursa u isključivoj je nadležnosti Europske unije. Načelo supsidijarnosti ne primjenjuje se jer države članice nisu ovlaštene dogovarati sporazume o ribarstvu s trećim zemljama.

Pravna osnova za predloženu Odluku Vijeća o sklapanju novog sporazuma i Protokola o provedbi uz navedeni sporazum jest članak 43. stavak 2. UFEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 6. drugim podstavkom točkom (a) podtočkom v. i člankom 218. stavkom 7. UFEU-a.

Postupak se provodi istodobno s postupcima povezanima s Odlukom Vijeća o potpisivanju i privremenoj primjeni navedenog Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Vlade Cookovih otoka i Protokola o provedbi uz navedeni sporazum te s Uredbom Vijeća o raspodjeli ribolovnih mogućnosti među državama članicama EU-a.

3. REZULTATI EX-POST EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA

Tijekom ex-ante evaluacije provedeno je savjetovanje sa zainteresiranim stranama o mogućem Sporazumu o partnerstvu u održivom ribarstvu i Protokolu između Europske unije i

Cookovih otoka. Izvješće o evaluaciji u cijelosti je objavljeno na web-mjestu Europa Europske Komisije. Na tehničkim sastancima provedeno je i savjetovanje sa stručnjacima iz država članica i iz sektora. Evaluacija i savjetovanja doveli su do zaključka da bi sklapanje novog Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu i Protokola o provedbi uz navedeni sporazum bilo u interesu EU-a i Cookovih otoka.

U skladu s reformiranom zajedničkom ribarstvenom politikom, u sporazum je uvrštena odredba o poštovanju ljudskih prava, demokratskih načela i vladavine prava (članak 3. stavak 4.). Sporazumom i Protokolom o provedbi uz navedeni sporazum predviđena je i mogućnost njihove suspenzije (članak 13. odnosno 6.) ili otkaza (članak 14. odnosno 7.) u slučaju da bilo koja stranka počini povredu ljudskih prava.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Godišnji financijski doprinos iznosi 735 000 EUR za prvu i drugu godinu, te 700 000 EUR za treću i četvrtu godinu, na temelju:

(a) referentne tonaže od 7 000 tona, za koju je određena odgovarajuća pristupna naknada u iznosu od 385 000 EUR za prvu i drugu godinu te 350 000 EUR za treću i četvrtu godinu; i

(b) potpore razvoju sektorske ribarstvene politike Cookovih otoka u iznosu od 350 000 EUR za prvu, drugu, treću i četvrtu godinu. Ta je potpora u skladu s ciljevima nacionalne ribarstvene politike, a posebno s potrebama Cookovih otoka u pogledu znanstvenog istraživanja, tradicionalnog ribolova te praćenja, kontrole i nadzora ribarstva i suzbijanja nezakonitog ribolova.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o sklapanju Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Vlade Cookovih otoka te Protokola o provedbi uz navedeni sporazum

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2. u vezi s člankom 218. stavkom 6. drugim podstavkom točkom (a) podtočkom v. i člankom 218. stavkom 7.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta¹,

budući da:

- (1) Europska unija i Vlada Cookovih otoka u pregovorima su dogovorile Sporazum o partnerstvu u održivom ribarstvu (dalje u tekstu „Sporazum”) u trajanju od pet godina koji se automatski produžuje i Protokol o provedbi uz navedeni sporazum, kojima se plovilima Unije odobravaju ribolovne mogućnosti u vodama nad kojima Vlada Cookovih otoka ima suverenitet ili nadležnost u pogledu ribarstva.
- (2) Sporazum i Protokol potpisani su dana [...] u skladu s Odlukom 2015/.../EU² i privremeno će se primjenjivati od datuma potpisivanja.
- (3) Sporazum i Protokol trebalo bi odobriti.
- (4) Člankom 6. Sporazuma osniva se Zajednički odbor nadležan za praćenje provedbe navedenog Sporazuma. Nadalje, u skladu s Protokolom, Zajednički odbor može odobriti određene izmjene Protokola. Radi lakšeg odobravanja tih izmjena potrebno je, uz ispunjenje posebnih uvjeta, Komisiju ovlastiti za odobravanje tih izmjena prema pojednostavnjenom postupku,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Sporazum o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Vlade Cookovih otoka i Protokol o provedbi uz navedeni sporazum odobravaju se u ime Unije.

Tekstovi Sporazuma i Protokola priloženi su ovoj Odluci kao prilozi I. i II.

Članak 2.

Predsjednik Vijeća imenuje najmanje jednu osobu ovlaštenu za slanje obavijesti u ime Unije kako je predviđeno člankom 17. Sporazuma odnosno člankom 13. Protokola u svrhu

¹ SL C , , str. .

² SL L [...], [...], str. [...].

izražavanja suglasnosti Unije da bude obvezana Sporazumom i Protokolom uz navedeni sporazum.

Članak 3.

U skladu s odredbama i uvjetima utvrđenima u Prilogu III. ovoj Odluci, Komisija je ovlaštena u ime Unije odobriti izmjene Protokola koje donosi Zajednički odbor osnovan člankom 6. Sporazuma.

Članak 4.

Ova Odluka stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Vijeće
Predsjednik*

ZAKONODAVNI FINANCIJSKI IZVJEŠTAJ

1. OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

- 1.1. Naslov prijedloga/inicijative
- 1.2. Odgovarajuća područja politike u strukturi ABM/ABB
- 1.3. Vrsta prijedloga/inicijative
- 1.4. Ciljevi
- 1.5. Osnova prijedloga/inicijative
- 1.6. Trajanje i financijski utjecaj
- 1.7. Predviđene mjere upravljanja

2. MJERE UPRAVLJANJA

- 2.1. Pravila nadzora i izvješćivanja
- 2.2. Sustav upravljanja i kontrole
- 2.3. Mjere za sprečavanje prijevara i nepravilnosti

3. PROCIJENJENI FINANCIJSKI UTJECAJ PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

- 3.1. Naslovi višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija rashoda na koje se prijedlog/inicijativa odnosi
- 3.2. Procijenjeni utjecaj na rashode
 - 3.2.1. *Sažetak procijenjenog utjecaja na rashode*
 - 3.2.2. *Procijenjeni utjecaj na odobrena sredstva za poslovanje*
 - 3.2.3. *Procijenjeni utjecaj na odobrena administrativna sredstva*
 - 3.2.4. *Usklađenost s tekućim višegodišnjim financijskim okvirom*
 - 3.2.5. *Doprinos trećih osoba*
- 3.3. Procijenjeni utjecaj na prihode

ZAKONODAVNI FINACIJSKI IZVJEŠTAJ

1. OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

1.1. Naslov prijedloga/inicijative

Prijedlog Odluke Vijeća o sklapanju Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Vlade Cookovih otoka i Protokola o provedbi uz navedeni sporazum.

1.2. Odgovarajuća područja politike u strukturi ABM/ABB³

11. – Pomorstvo i ribarstvo

11.03 – Obvezni doprinosi regionalnim organizacijama za upravljanje ribarstvom (RFMO) i drugim međunarodnim organizacijama i sporazumima o održivom ribarstvu (SOR).

1.3. Vrsta prijedloga/inicijative

Prijedlog/inicijativa odnosi se na **ново djelovanje**

Prijedlog/inicijativa odnosi se na **ново djelovanje nakon pilot-projekta / pripremnog djelovanja⁴**

Prijedlog/inicijativa odnosi se na **produženje postojećeg djelovanja**

Prijedlog/inicijativa odnosi se na **djelovanje koje je preusmjereno na novo djelovanje**

1.4. Ciljevi

1.4.1. Višegodišnji strateški ciljevi Komisije na koje se odnosi prijedlog/inicijativa

Pregovaranje i sklapanje sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu s trećim zemljama u skladu je s općim ciljem da se ribarskim plovilima EU-a omogući pristup ribolovnim zonama trećih zemalja te da se s tim zemljama razvije partnerstvo s ciljem unapređenja održivog iskorištavanja ribolovnih resursa izvan voda EU-a.

Sporazumima o partnerstvu u održivom ribarstvu osigurava se i dosljednost između načela kojima se uređuje zajednička ribarstvena politika i obveza iz drugih europskih politika (održivo iskorištavanje resursa trećih zemalja, suzbijanje ribolova NNN, integracija partnerskih zemalja u globalnu ekonomiju te bolje upravljanje ribarstvom na političkoj i financijskoj razini).

1.4.2. Posebni ciljevi i odgovarajuće aktivnosti u okviru strukture ABM/ABB

Posebni cilj:

Pridonijeti održivom ribolovu izvan voda EU-a, osigurati europsku prisutnost u udaljenim ribolovnim zonama i zaštititi interese europskog sektora ribarstva i potrošača putem pregovora i sklapanja sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu s obalnim državama, u skladu s ostalim europskim politikama.

Odgovarajuće aktivnosti u okviru strukture ABM/ABB

³ ABM: *Activity-Based Management* (upravljanje po djelatnostima) – ABB: *Activity-Based Budgeting* (priprema proračuna na temelju djelatnosti).

⁴ Kako je navedeno u članku 54. stavku 2. točkama (a) ili (b) Financijske uredbe.

Pomorstvo i ribarstvo – uspostava okvira upravljanja za ribolovne aktivnosti koje obavljaju ribarska plovila Europske unije u vodama trećih zemalja (SOR) (proračunska linija 11.0301).

1.4.3. Očekivani rezultati i utjecaj

Navesti učinke koje bi prijedlog/inicijativa trebali imati na ciljane korisnike/skupine.

Sklapanjem Sporazuma omogućuje se uspostava strateškog partnerstva u ribarstvu između Europske unije i Cookovih otoka. Sklapanjem Protokola pridonijet će se stvaranju ribolovnih mogućnosti za plovila Unije u ribolovnoj zoni Cookovih otoka.

Protokolom se pridonosi i boljem upravljanju i očuvanju ribolovnih resursa s pomoću financijske potpore (sektorske potpore) provedbi programa donesenih na nacionalnoj razini partnerske države, posebno onih u području praćenja i suzbijanja nezakonitog ribolova.

1.4.4. Pokazatelji rezultata i utjecaja

Navesti pokazatelje koji omogućuju praćenje provedbe prijedloga/inicijative.

Stopa iskorištenosti ribolovnih mogućnosti (godišnji postotak iskorištenih odobrenja za ribolov u odnosu na raspoloživost predloženu Protokolom);

Prikupljanje i analiza podataka o ulovima i trgovačkoj vrijednosti Sporazuma;

Doprinos zapošljavanju i dodanoj vrijednosti u EU-u te stabilizaciji tržišta EU-a (na ukupnoj razini s ostalim sporazumima o partnerstvu u održivom ribarstvu);

Broj tehničkih sastanaka i sastanaka Zajedničkog odbora.

1.5. Osnova prijedloga/inicijative

1.5.1. Zahtjevi koje je potrebno kratkoročno ili dugoročno ispuniti

Europska unija i Cookovi otoci do sada nisu sklopili Sporazum o partnerstvu u održivom ribarstvu ili Protokol. Progresivno ocjenjivanje koje su izvršili vanjski stručnjaci pokazalo je da bi novi Sporazum o partnerstvu u održivom ribarstvu i Protokol između Europske unije i Cookovih otoka bio u interesu objiju stranaka.

Novi Sporazum i Protokol primjenjivat će privremeno od datuma njihova potpisivanja kako se ne bi odgodio početak obavljanja ribolovnih aktivnosti.

Novim Protokolom utvrdit će se okvir ribolovnih aktivnosti europske flote u ribolovnoj zoni Cookovih otoka, a europskim vlasnicima plovila odobrit će se podnošenje zahtjeva za izdavanje povlastica za ribolov u toj zoni. Osim toga, novim se Protokolom unapređuje suradnja između EU-a i Cookovih otoka radi promicanja razvoja politike održivog ribolova. Njime se posebno predviđaju praćenje plovila sustavom za satelitsko praćenje plovila i prijenos podataka o ulovu elektroničkim putem. Sektorskom potporom koja će biti dostupna u okviru Protokola pomoći će se Cookovim otocima u provedbi njihove nacionalne strategije u području ribarstva, uključujući suzbijanje ribolova NNN.

1.5.2. Dodana vrijednost sudjelovanja EU-a

U pogledu ovog novog Sporazuma i Protokola, nesudjelovanjem EU-a stvorile bi se mogućnosti za sklapanje privatnih sporazuma kojima održivo ribarstvo ne bi bilo zajamčeno. Europska unija očekuje i da će se ovim Sporazumom i Protokolom ojačati bilateralna suradnja u području suzbijanja nezakonitog ribolova.

1.5.3. Pouke iz prijašnjih sličnih iskustava

Na temelju analize ulova unutar okvira sličnih protokola u regiji te ocjena i raspoloživih znanstvenih mišljenja, stranke su odredile referentne tonaže za tunu i

tuni slične vrste od 7 000 tona na godinu s ribolovnim mogućnostima za 4 tunolovaca plivaričara. Sektorska potpora na odgovarajućoj je razini kako bi se uzeli u obzir zahtjevi izgradnje kapaciteta tijela Cookovih otoka nadležnih za ribarstvo i prioritete nacionalne strategije u području ribarstva.

1.5.4. *Usklađenost i moguća sinergija s ostalim odgovarajućim instrumentima*

Sredstva uplaćena u okviru sporazumâ o partnerstvu u održivom ribarstvu čine nenamjenske prihode u proračunima trećih partnerskih zemalja. Međutim, namjena dijela tih sredstava za provođenje mjera u okviru sektorske politike zemlje uvjet je za sklapanje i praćenje sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu. Ta su financijska sredstva kompatibilna s ostalim izvorima financiranja iz drugih međunarodnih fondova za provođenje projekata i/ili programa u sektoru ribarstva na nacionalnoj razini.

1.6. Trajanje i financijski utjecaj

X Prijedlog/inicijativa **ograničenog trajanja**

- X prijedlog/inicijativa na snazi od 2016. do 2020.
- financijski utjecaj od 2016. do 2020.

Prijedlog/inicijativa **neograničenog trajanja**

- provedba s razdobljem uspostave od GGGG do GGGG,
- nakon čega slijedi redovna provedba.

1.7. Predviđene metode upravljanja⁵

X **Izravno upravljanje** Komisije

- X koje obavljaju njezini odjeli, uključujući njezino osoblje u delegacijama Unije;
- koje obavljaju izvršne agencije

Podijeljeno upravljanje s državama članicama

Neizravno upravljanje delegiranjem zadaća provedbe:

- trećim zemljama ili tijelima koja su one odredile;
- međunarodnim organizacijama i njihovim agencijama (navesti);
- EIB-u i Europskom investicijskom fondu;
- tijelima na koja se upućuje u člancima 208. i 209. Financijske uredbe;
- tijelima javnog prava;
- tijelima uređenima privatnim pravom koja pružaju javne usluge u mjeri u kojoj daju odgovarajuća financijska jamstva;
- tijelima uređenima privatnim pravom države članice kojima je povjerena provedba javno-privatnog partnerstva i koja daju odgovarajuća financijska jamstva;
- osobama kojima je povjerena provedba posebnih aktivnosti u ZVSP-u u skladu s glavom V. UEU-a i koje su navedene u odgovarajućem temeljnom aktu.
- *Ako je označeno više načina upravljanja, pojedinosti navesti u odjeljku „Napomene”.*

Napomene

--

⁵ Informacije o načinima upravljanja i upućivanju na Financijsku uredbu dostupne su na internetskim stranicama BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

2. MJERE UPRAVLJANJA

2.1. Pravila nadzora i izvješćivanja

Navesti učestalost i uvjete.

Komisija (Glavna uprava za pomorstvo i ribarstvo, u suradnji s izaslanikom za ribarstvo sa sjedištem u regiji) osigurava redovito praćenje provedbe Protokola, posebno u pogledu korištenja ribolovnih mogućnosti od strane gospodarskih subjekata i u pogledu podataka o ulovu.

Osim toga, Sporazumom o partnerstvu u održivom ribarstvu predviđa se najmanje jedan godišnji sastanak Zajedničkog odbora, tijekom kojeg se Komisija i Cookovi otoci međusobno obavještavaju o provedbi Sporazuma i Protokola i, prema potrebi, prilagođavaju programiranje te, gdje je to primjenjivo, financijski doprinos.

2.2. Sustav upravljanja i kontrole

2.2.1. Utvrđeni rizici

Provođenje novog Sporazuma i Protokola u ribarstvu prati određen broj rizika, posebno u pogledu iznosa namijenjenih financiranju sektorske ribarstvene politike (podprogramiranje).

2.2.2. Informacije o uspostavi sustava unutarnje kontrole

Predviđen je pojačan dijalog o programiranju i provedbi sektorske politike utvrđene u Sporazumu i Protokolu. Osim toga, jedna od metoda kontrole je i zajednička analiza rezultata navedena u članku 3. Protokola.

Nadalje, Sporazumom i Protokolom predviđene su posebne klauzule o njihovoj suspenziji, pod određenim uvjetima i u određenim okolnostima.

2.2.3. Procjena troškova i koristi kontrola i procjena očekivane razine rizika od pogreške

2.3. Mjere za sprečavanje prijevara i nepravilnosti

Navesti postojeće ili predviđene mjere za sprečavanje i zaštitu.

Komisija se obvezuje uspostaviti politički dijalog i redovitu koordinaciju s Cookovim otocima s ciljem poboljšanja upravljanja Sporazumom i Protokolom i unapređenja doprinosa EU-a održivom upravljanju resursima. U svakom slučaju, svaka isplata koju Komisija izvrši u okviru sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu podliježe uobičajenim proračunskim i financijskim pravilima i postupcima Komisije. Time se, prije svega, omogućuje potpuno identificiranje bankovnih računa trećih zemalja na koje se uplaćuju iznosi financijskog doprinosa. U svrhu predmetnog Protokola, člankom 2. stavkom 7. utvrđeno je da svi elementi financijskog doprinosa moraju biti uplaćeni na bankovni račun Vlade i upisani u nacionalno proračunsko pravo.

3. PROCIJENJENI FINANCIJSKI UTJECAJ PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

3.1. Naslovi višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija rashoda na koje se prijedlog/inicijativa odnosi

- Postojeće proračunske linije

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Proračunska linija	Vrsta rashoda	Doprinos			
			Broj [Naslov.....]	Dif./nedif. ⁶	zemalja EFTA-e ⁷	zemalja kandidatkinja ⁸
2	11.03.01 Uspostaviti okvir upravljanja za ribolovne aktivnosti koje obavljaju ribarska plovila Europske unije u vodama trećih zemalja (SOR)	Dif.	BR.	BR.	BR.	BR.
2	11.010401 Rashodi za potporu u području pomorstva i ribarstva — Neoperativna administrativna i tehnička pomoć	Nedif.	BR.	BR.	BR.	BR.

- Zatražene nove proračunske linije

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Proračunska linija	Vrsta rashoda	Doprinos				
			Broj[Naslov.....]	Dif./nedif.	zemalja EFTA-e	zemalja kandidatkinja	trećih zemalja
	[XX.YY.YY.YY]			DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE

⁶ Dif. = diferencirana odobrena sredstva; nedif. = nediferencirana odobrena sredstva.

⁷ EFTA: Europsko udruženje slobodne trgovine.

⁸ Zemlje kandidatkinje i, ako je primjenjivo, potencijalne zemlje kandidatkinje sa zapadnog Balkana.

3.2. Procijenjeni utjecaj na rashode

3.2.1. Sažetak procijenjenog utjecaja na rashode

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Broj 2	Održivi rast: prirodni resursi
---	--------	--------------------------------

GU: <.....>			Godina N ⁹ 2016.	Godina N+1 2017.	Godina N+2 2018.	Godina N+3 2019.	UKUPNO
• Odobrena sredstva za poslovanje							
Broj proračunske linije 11.0301	Preuzete obveze	(1)	0,735	0,735	0,700	0,700	2,870
	Plaćanja	(2)	0,735	0,735	0,700	0,700	2,870
Broj proračunske linije	Preuzete obveze	(1a)					
	Plaćanja	(2 a)					
Odobrena administrativna sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe ¹⁰							
Broj proračunske linije 11.010401		(3)	0,037	0,037	0,037	0,037	0,148
UKUPNA odobrena sredstvaza GU <.....>	Preuzete obveze	=1+1a +3	0,772	0,772	0,737	0,737	3,018
	Plaćanja	=2+2a +3	0,772	0,772	0,737	0,737	3,018

⁹ Godina N godina je početka provedbe prijedloga/inicijative.

¹⁰ Tehnička i/ili administrativna pomoć i rashodi za potporu provedbi programa i/ili djelovanja EU-a (prijašnje linije „BA”), neizravnih istraživanja, izravnih istraživanja.

• UKUPNA odobrena sredstva za poslovanje	Preuzete obveze	(4)	0,735	0,735	0,700	0,700	2,870
	Plaćanja	(5)	0,735	0,635	0,700	0,700	2,870
• UKUPNA odobrena administrativna sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe		(6)	0,037	0,037	0,037	0,037	0,148
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 2> višegodišnjeg financijskog okvira	Preuzete obveze	=4+ 6	0,772	0,772	0,737	0,737	3,018
	Plaćanja	=5+ 6	0,772	0,772	0,737	0,737	3,018

Ako prijedlog/inicijativa utječe na više naslova:

• UKUPNA odobrena sredstva za poslovanje	Preuzete obveze	(4)					
	Plaćanja	(5)					
• UKUPNA odobrena administrativna sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe		(6)					
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 1 – 4 višegodišnjeg financijskog okvira (referentni iznos)	Preuzete obveze	=4+ 6					
	Plaćanja	=5+ 6					

Naslov višegodišnjeg financijskogokvira	5	„Administrativni rashodi”
--	----------	---------------------------

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

		Godina N 2016.	Godina N+1 2017.	Godina N+2 2018.	Godina N+3 2019.		UKUPNO
GU: MARE							
• Ljudski resursi		0,113	0,113	0,113	0,113		0,452
• Ostali administrativni rashodi		0,009	0,009	0,009	0,009		0,036
GLAVNA UPRAVAMAREUKUPNO	Odobrena sredstva	0,122	0,122	0,122	0,122		0,488

UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 5 višegodišnjeg financijskog okvira	(ukupne preuzete obveze = ukupna plaćanja)	0,122	0,122	0,122	0,122		0,488
--	---	-------	-------	-------	-------	--	--------------

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

		Godina N ¹¹ 2016.	Godina N+1 2017.	Godina N+2 2018.	Godina N+3 2019.		UKUPNO
UKUPNA odobrena sredstvaiz NASLOVA 1 – 5 višegodišnjeg financijskog okvira	Preuzete obveze	0,894	0,894	0,859	0,859		3,506
	Plaćanja	0,894	0,894	0,859	0,859		3,506

¹¹ Godina N godina je početka provedbe prijedloga/inicijative.

3.2.2. Procijenjeni utjecaj na odobrena sredstva za poslovanje

- Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna odobrena sredstva za poslovanje.
- Za prijedlog/inicijativu potrebna su sljedeća odobrena sredstva za poslovanje:

Odobrena sredstva za preuzete obveze u milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

Navesti ciljeve i rezultate ↓			GodinaN 2016.		GodinaN+1 2017.		GodinaN+2 2018.		GodinaN+3 2019.								UKUPNO			
	REZULTATI																			
	Vrsta ¹²	Prosječni trošak	Br.	Trošak	Br.	Trošak	Br.	Trošak	Br.	Trošak	Br.	Trošak	Br.	Trošak	Br.	Trošak	Br.	Trošak	Ukupni broj	Ukupni trošak
POSEBNI CILJ br. 1 ¹³ ...																				
– povlastice za	tona	¹⁴		0,385		0,385		0,350		0,350										1,470
– sektorska	godišnja	0,325		0,350		0,350		0,350		0,350										1,400
Međuzbroj za posebni cilj br. 1				0,735		0,735		0,700		0,700										2,870
POSEBNI CILJ br. 2...																				
- Rezultat																				
Međuzbroj za posebni cilj br. 2																				
UKUPNI TROŠAK				0,735		0,735		0,700		0,700										2,870

¹² Rezultati se odnose na proizvode i usluge koji se isporučuju (npr.: broj financiranih studentskih razmjena, kilometri izgrađenih prometnica itd.).

¹³ Na način opisan u odjeljku 1.4.2. „Posebni ciljevi...”.

¹⁴ Cijena po toni temeljena na referentnoj tonaži od 7 000 tona godišnje: 55 EUR u prvoj i drugoj godini (ukupno 385 000 EUR) te 50 EUR u trećoj i četvrtoj godini (ukupno 350 000 EUR po godini).

3.2.3. Procijenjeni utjecaj na odobrena administrativna sredstva

3.2.3.1. Sažetak

- Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna odobrena administrativna sredstva.
- Za prijedlog/inicijativu potrebna su sljedeća odobrena administrativna sredstva:

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

	GodinaN ¹⁵ 2016.	GodinaN+1 2017.	GodinaN+2 2018.	GodinaN+3 2019.					UKUPNO
--	--------------------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--	--	--	--	--------

NASLOV 5 višegodišnjeg financijskog okvira									
Ljudski resursi	0,113	0,113	0,113	0,113					0,452
Ostali administrativni rashodi	0,009	0,009	0,009	0,009					0,036
Međubroj za NASLOV 5 višegodišnjeg financijskog okvira	0,122	0,122	0,122	0,122					0,488

Izvan NASLOVA 5¹⁶ višegodišnjeg financijskog okvira									
Ljudski resursi	0,031	0,031	0,031	0,031					0,124
Ostali administrativni rashodi	0,006	0,006	0,006	0,006					0,024
Međubroj izvan NASLOVA 5 višegodišnjeg financijskog okvira	0,037	0,037	0,037	0,037					0,148

UKUPNO	0,159	0,159	0,159	0,159					0,636
---------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--	--	--	--	--------------

Potrebna odobrena administrativna sredstva pokrit će se odobrenim sredstvima glavne uprave koja su već dodijeljena za upravljanje djelovanjem i/ili su preraspoređena unutar glavne uprave te, prema potrebi, bilo kojim dodatnim sredstvima koja se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir proračunska ograničenja.

¹⁵ Godina N godina je početka provedbe prijedloga/inicijative.

¹⁶ Tehnička i/ili administrativna pomoć i rashodi za potporu provedbi programa i/ili djelovanja EU-a (prijašnje linije „BA”), neizravnih istraživanja, izravnih istraživanja.

Procijenjene potrebe u pogledu ljudskih resursa

- Za prijedlog/inicijativu nisu potrebni ljudski resursi.
- Za prijedlog/inicijativu potrebni su sljedeći ljudski resursi:

Procjenu navesti u ekvivalentima punog radnog vremena

	Godin aN 2016.	Godin aN+1 2017.	Godin aN+2 2018.	Godina N+3 2019.			UKUPNO
• Radna mjesta prema planu radnih mjesta (dužnosnici i privremeni djelatnici)							
11 01 01 01 (Sjedište i predstavništva Komisije)	0,099	0,099	0,099	0,099			0,396
11 01 01 02 (Delegacije)							
XX 01 05 01 (Neizravno istraživanje)							
10 01 05 01 (Izravno istraživanje)							
• Vanjsko osoblje (u ekvivalentu punog radnog vremena: EPRV)¹⁷							
XX 01 02 01 (UO, UNS, UsO iz „globalne oмотnice”)	0,014	0,014	0,014	0,014			0,056
XX 01 02 02 (UO, LO, UNS, UsO i MSD u delegacijama)							
11 01 04 01 ¹⁸	- u sjedištima						
	- u delegacijama	0,031	0,031	0,031	0,031		0,124
XX 01 05 02 (UO, UNS, UsO – neizravno istraživanje)							
10 01 05 02 (UO, UNS, UsO – izravno istraživanje)							
Ostale proračunske linije (navesti)							
UKUPNO	0,144	0,144	0,144	0,144			0,576

XX se odnosi na odgovarajuće područje politike ili glavu proračuna.

Potrebna odobrena sredstva za ljudske resurse pokrit će se odobrenim sredstvima koja su već namijenjena upravljanju djelovanjem i/ili koja su preraspoređena unutar glavne uprave te, prema potrebi, iz bilo kojih dodatnih sredstava koja se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir proračunska ograničenja.

Opis zadaća:

Dužnosnici i privremeno osoblje	<p>Upravljanje i praćenje postupka (ponovnih) pregovora o sporazumu o partnerstvu u održivom ribarstvu i odobravanja rezultata pregovora od strane institucija; upravljanje postojećim sporazumom o partnerstvu u održivom ribarstvu u tijeku, uključujući neprekidno operativno i financijsko praćenje; stalno praćenje provedbe sektorske potpore, upravljanje povlasticama.</p> <p>Službenik Glavne uprave za pomorstvo i ribarstvo + načelnik odjela / zamjenik načelnika odjela + osoba zadužena za upravljanje povlasticama + tajništvo:</p> <p>Ukupna procjena: 0,75 EPRV-a godišnje Jedinični trošak: 132 000 EUR godišnje Izračun troškova: 0,75 EPRV x 132 000 EUR godišnje Ukupni troškovi: 99 000 => 0,099 M EUR</p>
Vanjsko osoblje	<p>1) Financijski asistent GU MARE: Ukupna procjena: 0,2 EPRV-a godišnje</p>

¹⁷ UO = ugovorno osoblje; LO = lokalno osoblje; UNS = upućeni nacionalni stručnjaci; UsO = ustupljeno osoblje; MSD = mladi stručnjaci u delegacijama.

¹⁸ U okviru gornje granice za vanjsko osoblje iz odobrenih sredstava za poslovanje (prijašnje linije „BA”).

	<p>Jedinični trošak: 70 000 EUR</p> <p>Izračun troškova: 0,2 EPRV x 70 000 godišnje</p> <p>Ukupni trošak: 14 000 EUR => 0,014 M EUR</p> <p>2) Ugovorni službenik u Delegaciji EU-a:</p> <p>Ukupna procjena: 0,25 EPRV-a godišnje</p> <p>Jedinični trošak: 125 000 EUR</p> <p>Izračun troškova: 0,25 EPRV x 125 000 godišnje</p> <p>Ukupni trošak: 31 250 EUR => 0,031 M EUR</p>
--	---

3.2.4. Usklađenost s tekućim višegodišnjim financijskim okvirom

- Prijedlog/inicijativa u skladu je s postojećim višegodišnjim financijskim okvirom.
- Prijedlog/inicijativa povlači za sobom reprogramiranje relevantnog naslova višegodišnjeg financijskog okvira.

Objasniti o kakvom je reprogramiranju riječ te navesti odgovarajuće proračunske linije i iznose.

- Za prijedlog/inicijativu potrebna je primjena instrumenta za financijsku fleksibilnost ili revizija višegodišnjeg financijskog okvira.

Objasniti što je potrebno te navesti odgovarajuće proračunske linije i iznose.

3.2.5. Doprinos trećih osoba

- Prijedlogom/inicijativom ne predviđa se sufinanciranje od trećih osoba.
- Prijedlogom/inicijativom predviđa se sufinanciranje prema sljedećoj procjeni:

Odobrena sredstva u milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

	GodinaN	GodinaN +1	GodinaN +2	GodinaN +3	unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja utjecaja (vidi točku 1.6.)			Ukupno
Navesti tijelo koje sudjeluje u financiranju								
UKUPNA sredstva sufinanciranja								

3.3. Procijenjeni utjecaj na prihode

- X Prijedlog/inicijativa nema financijski utjecaj na prihode.
- Prijedlog/inicijativa ima sljedeći financijski utjecaj:
 - na vlastita sredstva
 - na razne prihode

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

Proračunska linija u okviru prihoda:	Odobrena sredstva dostupna za tekuću proračunsku godinu	Utjecaj prijedloga/inicijative ¹⁹					unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja utjecaja (vidi točku 1.6.)	
		GodinaN	GodinaN+1	GodinaN+2	GodinaN+3			
Članak								

Za razne namjenske prihode navesti odgovarajuće proračunske linije rashoda.

Navesti metodu izračuna utjecaja na prihode.

¹⁹

Kad je riječ o tradicionalnim vlastitim sredstvima (carine, pristojbe na šećer) navedeni iznosi moraju biti neto iznosi, to jest bruto iznosi umanjeni za 25 % na ime troškova naplate.